

Amtshandlungen sind von Steuern, Stempeln, Gebühren und von anderen öffentlichen Abgaben befreit.

## § 8.

(1) Die Bestimmungen der Regierungsverordnung Slg. Nr. 242/1941 treten für die Bank mit Ausnahme der §§ 11 bis 14 (§ 1, Abs. 5, zweiter Satz, dieser Verordnung) außer Kraft.

(2) Die Regierungsverordnung Slg. Nr. 337/1936 tritt mit Ausnahme des § 2, Abs. 1 und 3, (§ 1, Abs. 7, dieser Verordnung) mit Wirkung vom 1. August 1943 an außer Kraft.

## § 9.

Diese Verordnung tritt am 1. Tage nach der Verlautbarung in Kraft; sie wird vom Minister für Wirtschaft und Arbeit im Einvernehmen mit dem Minister des Innern, dem Justizminister und dem Finanzminister durchgeführt.

Der Staatspräsident:

Dr. Hácha m. p.

Der Vorsitzende der Regierung  
und Justizminister:

Dr. Krejčí m. p.

Der Minister des Innern:

In Vertretung des Ministers:

Reischauer m. p.

Der Minister für Wirtschaft  
und Arbeit:

Dr. Bertsch m. p.

Der Finanzminister:

Dr. Kalfus m. p.

osvobozeny od daní, kolků, poplatků a od jiných veřejných dávek.

## § 8.

(1) Ustanovení vládního nařízení č. 242/1941 Sb. pozbývají pro banku účinnosti s výjimkou §§ 11 až 14 (§ 1, odst. 5, druhá věta tohoto nařízení).

(2) Vládní nařízení č. 337/1936 Sb. pozbývá účinnosti dnem 1. srpna 1943 s výjimkou § 2, odst. 1 a 3 (§ 1, odst. 7 tohoto nařízení).

## § 9.

Toto nařízení nabývá účinnosti 1. dne po vyhlášení; provede je ministr hospodářství a práce v dohodě s ministrem vnitra, ministrem spravedlnosti a ministrem financí.

Státní president:

Dr. Hácha v. r.

Předseda vlády a ministr  
spravedlnosti:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr vnitra:

V zastoupení ministra:

Reischauer v. r.

Ministr hospodářství  
a práce:

Dr. Bertsch v. r.

Ministr financí:

Dr. Kalfus v. r.

## 207.

Kundmachung des Ministers  
für Land- und Forstwirtschaft  
vom 13. Juli 1943

über den Vertragsanbau und die Vertragslieferungen von frühen und mittelfrühen Kartoffeln, Flachs und Zichorien im Jahre 1944.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft verlautbart auf Grund der §§ 4 und 5 der Regierungsverordnung vom 7. August 1940, Slg. Nr. 270, über die Zuständigkeit des Ministeriums für Landwirtschaft, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 23. März 1942, Slg. Nr. 105, und auf Grund

Vyhláška  
ministra zemědělství a lesnictví  
ze dne 13. července 1943

o smluvním pěstování a dodávkách raných a poloraných bramborů, lnu a čekanky v roce 1944.

Ministr zemědělství a lesnictví vyhláší podle §§ 4 a 5 vládního nařízení ze dne 7. srpna 1940, č. 270 Sb., o příslušnosti ministerstva zemědělství, ve znění vládního nařízení ze dne 23. března 1942, č. 105 Sb., a podle § 2 vyhlášky ministra zemědělství a lesnictví ze dne 24. května 1943, č. 143 Sb.,

des § 2 der Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft vom 24. Mai 1943, Slg. Nr. 143, über den Pflichtanbau und die Lieferkontingente einiger landwirtschaftlicher Fruchtarten im Anbau-Wirtschaftsjahre 1943/1944:

### § 1.

(1) Den Vertrag über den Anbau laut § 2, Abs. 1, der Kundmachung Slg. Nr. 143/1943 können mit den Anbauern folgende Unternehmungen, beziehungsweise Personen abschließen:

a) bei frühen und mittelfrühen Kartoffeln nur die Versandverteiler von Frühkartoffeln des Böhmischo-mährischen Verbandes für Kartoffeln und Stärke,

b) beim Flachs nur die mit dem Flachsaufkaufe betrauten Flachsbrechereien,

c) bei Zichorien nur die vom Böhmischo-mährischen Verbands für die Getreidewirtschaft zugelassenen Darren.

(2) Die Verträge gemäß Absatz 1 dürfen lediglich in dem vom betreffenden Verband, d. i. für frühe und mittelfrühe Kartoffeln vom Böhmischo-mährischen Verband für Kartoffeln und Stärke, für Flachs vom Zentralflachsverband und für Zichorien vom Böhmischo-mährischen Verband für die Getreidewirtschaft, mit Genehmigung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft bestimmten Gebiete und Umfange abgeschlossen werden.

### § 2.

(1) Der Vertrag über den Anbau von frühen und mittelfrühen Kartoffeln muß bis zum 15. September 1943, die Verträge über den Flachs- und Zichorienanbau bis zum 31. Oktober 1943 abgeschlossen werden.

(2) Die Verträge sind auf den vom Ministerium für Land- und Forstwirtschaft genehmigten und von dem zur Bewirtschaftung der betreffenden Fruchtart berechtigten Verbands herausgegebenen Vordrucke zweifach auszufertigen. Dabei sind die im § 1, Abs. 1, angeführten Unternehmungen, beziehungsweise Personen verpflichtet, eine Ausfertigung des Vertrages dem Anbauer zu übergeben und eine Ausfertigung sorgfältig aufzubewahren.

### § 3.

Durch die Abschließung des Anbauvertrages verpflichtet sich:

1. der Versandverteiler von Kartoffeln:

a) die gesamte von dem Anbauer auf Vertrag erzeugte und angebotene Menge von

o povinném osevu a dodávkových kontingen-  
tech některých hospodářských plodin v ose-  
vím hospodářském roce 1943/1944:

### § 1.

(1) Smlouvu o pěstování podle § 2, odst. 1 vyhlášky č. 143/1943 Sb. mohou s pěstiteli uzavřít tyto podniky, případně osoby:

a) u raných a poloraných bramborů jen výkupní rozdělovači pro rané brambory Českomoravského svazu pro brambory a škrob,

b) u lnu jen tírny pověřené výkupem lnu,

c) u čekanky jen sušárny povolené Českomoravským svazem pro hospodaření obilím.

(2) Smlouvy podle odstavce 1 mohou být uzavřeny jen v oblasti a v rozsahu stanoveném příslušným Svazem, t. j. pro rané a polorané brambory Českomoravským svazem pro brambory a škrob, pro len Ústředním lnářským svazem a pro čekanku Českomoravským svazem pro hospodaření obilím.

### § 2.

(1) Smlouva o pěstování raných a poloraných bramborů musí být uzavřena do 15. září 1943, smlouvy o pěstování lnu a čekanky do 31. října 1943.

(2) Smlouvy se vyhotoví dvojmo na tiskopisech schválených ministerstvem zemědělství a lesnictví a vydaných Svazem oprávněným k hospodaření příslušnou plodinou. Podniky, případně osoby uvedené v § 1, odst. 1 jsou při tom povinny vydati jedno vyhotovení smlouvy pěstiteli a druhé pečlivě uschováti.

### § 3.

Uzavřením pěstitelské smlouvy se zavazuje:

1. výkupní rozdělovač bramborů:

a) převzítí od pěstitele podle pokynů Českomoravského svazu pro brambory a

frühen oder mittelfrühen Kartoffeln nach Weisungen des Böhmisches-Mährischen Verbandes für Kartoffeln und Stärke und zu den festgesetzten Preisen zu übernehmen,

b) sofort bei der Übernahme der auf Anbau- und Liefervertrag gelieferten frühen oder mittelfrühen Kartoffeln dem Anbauer einen Schlußschein über die gelieferte und im Kontingent anzurechnende Menge auszufolgen,

c) auf der in seinen Händen befindlichen Ausfertigung des Vertrages die tatsächlich abgelieferten Mengen fortlaufend zu vermerken;

#### 2. die Flachsbrecherei:

die Bestimmungen des § 3 der Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft vom 13. Oktober 1942, Slg. Nr. 362, zur Regelung des Absatzes und der Verarbeitung von Flachs einzuhalten und die Flachszerzeuger über den ordnungsgemäßen Flachsanbau und das Rosten zu belehren;

#### 3. die Zichoriendarre:

a) die zum Anbau für die Vertragsanbaufläche nötige Menge von Saatgut dem Anbauer gegen Bezahlung anzuliefern,

b) die vom Anbauer angebotene Menge von Zichorien in der mit dem Anbauer vereinbarten Zeit und Stelle zu den festgesetzten Preisen zu übernehmen,

c) auf der in ihrer Hand befindlichen Ausfertigung des Vertrages die tatsächlich abgelieferten Mengen fortlaufend zu vermerken;

#### 4. der Anbauer:

a) die Anbaufläche, über die der Vertrag abgeschlossen wurde, einzuhalten,

b) die auf die Vertragsanbaufläche angebauten Fruchtarten mit der ordentlichen Sorgfalt zu pflegen und abzurnten,

c) den Unternehmungen, beziehungsweise Personen (§ 1), mit denen er den Vertrag abgeschlossen hat, die gesamte von der Vertragsanbaufläche gewonnene Ernte fristgemäß anzubieten und zu liefern,

d) den Unternehmungen, beziehungsweise Personen, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde (§ 1), Anzeige zu erstatten, falls die Fruchtarten in der Wachstumszeit stark beschädigt worden sind,

e) die abgeernteten Fruchtarten ordentlich aufzubewahren und bis zur Abnahme sorgfältig zu behandeln,

škrób a za stanovených cen celé na smlouvu vypěstované a nabídnuté množství raných nebo poloraných bramborů,

b) ihned při převzetí raných nebo poloraných bramborů, dodaných na pěstitelskou a dodávkovou smlouvu, vydati pěstiteli závěrečný list o dodaném a do kontingentu započítávaném množství raných nebo poloraných bramborů,

c) zaznamenávati na vyhotovení smlouvy nacházejícím se u něho postupně množství skutečně dodaná;

#### 2. tírna:

dodržeti ustanovení § 3 vyhlášky ministra zemědělství a lesnictví ze dne 13. října 1942, č. 362 Sb., kterou se upravuje odbyt a zpracování lnu, a poučovati pěstitele o řádném pěstování a rosení lnu;

#### 3. sušárna čekanky:

a) dodati pěstiteli za úplatu množství osiva potřebné k osetí smluvní osevní plochy,

b) převzítí za stanovené ceny množství čekanky, pěstitelem nabídnuté, v čase a na místě s pěstitelem sjednaném,

c) zaznamenávati na vyhotovení smlouvy, nacházejícím se u ní, postupně množství skutečně dodaná;

#### 4. pěstitel:

a) dodržeti osevní plochu, na kterou byla smlouva uzavřena,

b) plodiny zaseté na smluvní osevní ploše s náležitou péčí ošetřovati a sklídati,

c) celou ze smluvní osevní plochy získanou sklizeň nabídnouti a dodati ve lhůtě podnikům, případně osobám (§ 1), s nimiž smlouvu sjednal,

d) podati hlášení podnikům, případně osobám, s nimiž smlouvu sjednal (§ 1), byly-li plodiny v době vzrůstu silně poškozeny,

e) sklizené plodiny řádně uchovávatí a až do převzetí pečlivě ošetřovati,

f) der Flachsangebauer ist außerdem verpflichtet, die Bestimmungen des § 5 der Kundmachung Slg. Nr. 362/1942 einzuhalten und falls die Flachsbrecherei auf das Rosten des Flachses nicht verzichtet hat, den Flachs zu rösten.

## § 4.

Die im § 1 angeführten Unternehmungen und Personen sind weiter verpflichtet:

a) nach den Weisungen der betreffenden Verbände Meldungen über vertragsmäßig abgeschlossene Flächen dem zuständigen Verbande vorzulegen,

b) die Einhaltung des Vertrages bei den Anbauern zu prüfen.

## § 5.

Die im § 1 angeführten Verbände haben die Übersicht über die gesamte vertragsmäßig von einzelnen Unternehmungen, beziehungsweise Personen sichergestellte Anbaufläche von betreffenden Fruchtarten nach Gerichtsbezirken dem Ministerium für Land- und Forstwirtschaft bis zum 30. November 1943 vorzulegen.

## § 6.

Der Vertragsangebauer von frühen und mittelfrühen Kartoffeln ist berechtigt, ohne Gegenlieferung je ha der Vertragsanbaufläche 12,5 q Kartoffelpflanzgut von frühen oder mittelfrühen Sorten anzukaufen.

## § 7.

Übertretungen der Bestimmungen dieser Kundmachung werden von den Bezirksbehörden mit einer Geldstrafe bis zu 1.000.000 K und mit einer Arreststrafe bis zu einem Jahre oder mit einer dieser Strafen bestraft. Wurde eine Geldstrafe verhängt, so ist für den Fall ihrer Uneinbringlichkeit eine Ersatz-Arreststrafe nach Maßgabe des Verschuldens im Rahmen des Freiheitsstrafensatzes zu verhängen. Bei gleichzeitiger Verhängung von Geldstrafe und Freiheitsstrafe darf das Gesamtausmaß der Freiheitsstrafe und der Ersatz-Arreststrafe ein Jahr nicht übersteigen.

## § 8.

Diese Kundmachung tritt am 7. Tage nach der Verlautbarung in Kraft.

Hrubý m. p.

f) pěstitel lnu jest kromě toho povinen dodržeti ustanovení § 5 vyhlášky č. 362/1942 Sb. a rositi len, nezřekla-li se tírna rosení lnu.

## § 4.

Podniky a osoby uvedené v § 1 jsou dále povinny:

a) podati příslušnému Svazu podle jeho pokynů hlášení o smluvně uzavřených plochách,

b) přezkoušeti dodržení smluv pěstiteli.

## § 5.

Svazy uvedené v § 1 předloží ministerstvu zemědělství a lesnictví do 30. listopadu 1943 přehled podle soudních okresů o celkové, jednotlivými podniky případně osobami, smluvně zajištěné osevní ploše příslušných plodin.

## § 6.

Smluvní pěstitel raných a poloraných bramborů je oprávněn nakoupiti bez protidodávky na každý ha smluvní osevní plochy 12,5 q sadby bramborové raných nebo poloraných odrůd.

## § 7.

Přestupky ustanovení této vyhlášky se trestají okresními úřady pokutou do 1.000.000 K a vězením do jednoho roku anebo jedním z těchto trestů. Byla-li uložena pokuta, buď zároveň pro případ její nedobytnosti uložen náhradní trest vězení podle míry zavinění v mezích sazby trestu na svobodě. Byl-li vedle pokuty uložen trest na svobodě, nesmí spolu s náhradním trestem vězení přesahovati jeden rok.

## § 8.

Tato vyhláška nabývá účinnosti 7. dne po vyhlášení.

Hrubý v. r.